



SI 587 'ржаная' (напр., солома)

слн. gžena, х. gažena, с. ражана, ражена, бс. gaževa, gažena, м. 'ржена, бг. рьжена, ч. žitná, слц. gažná, вл. gžana, нл. žytowa, н. žytinia, бр. жытня, укр. житня, р. ржаная

- {гъž}-ьп-А {гъž} → žar (278)
- //Rъž}-An-А // → i, a (бр., р.), → u (р.); R → d (л.); Rъ → θ (н.); {Rъž} → žr (л.); Ъ → ѣ (с.); А → у (л.)
- ⊖ Rъž-an-ьп-А Rъ → θ (н.)
- //гъž-ен-А // → х (х.); Ъ → ѣ (х., с., бс., м., бг.)
- ⊕ гъž-ен-іѣ-ьп-А Ъ → ѣ
- гъž-ев-А
- гъž-ов-А
- ⊕ гъž-ов-ьп-А
- △ žit-ьп-А
- △ žit-ьп-ј-А
- ⊞ zim-іѣ-ен-А

Описательные конструкции

- отъ | Subst с корнем гъž-: отъ гъž-і, отъ гъž-а, отъ гъž-ъ
- ▲ отъ žit-а
- ▼ отъ + другое Subst 'рожь': отъ zim-іѣ-ѣ, отъ (šegal)-у (і), отъ (sakar) ѣ (з)

Займствования

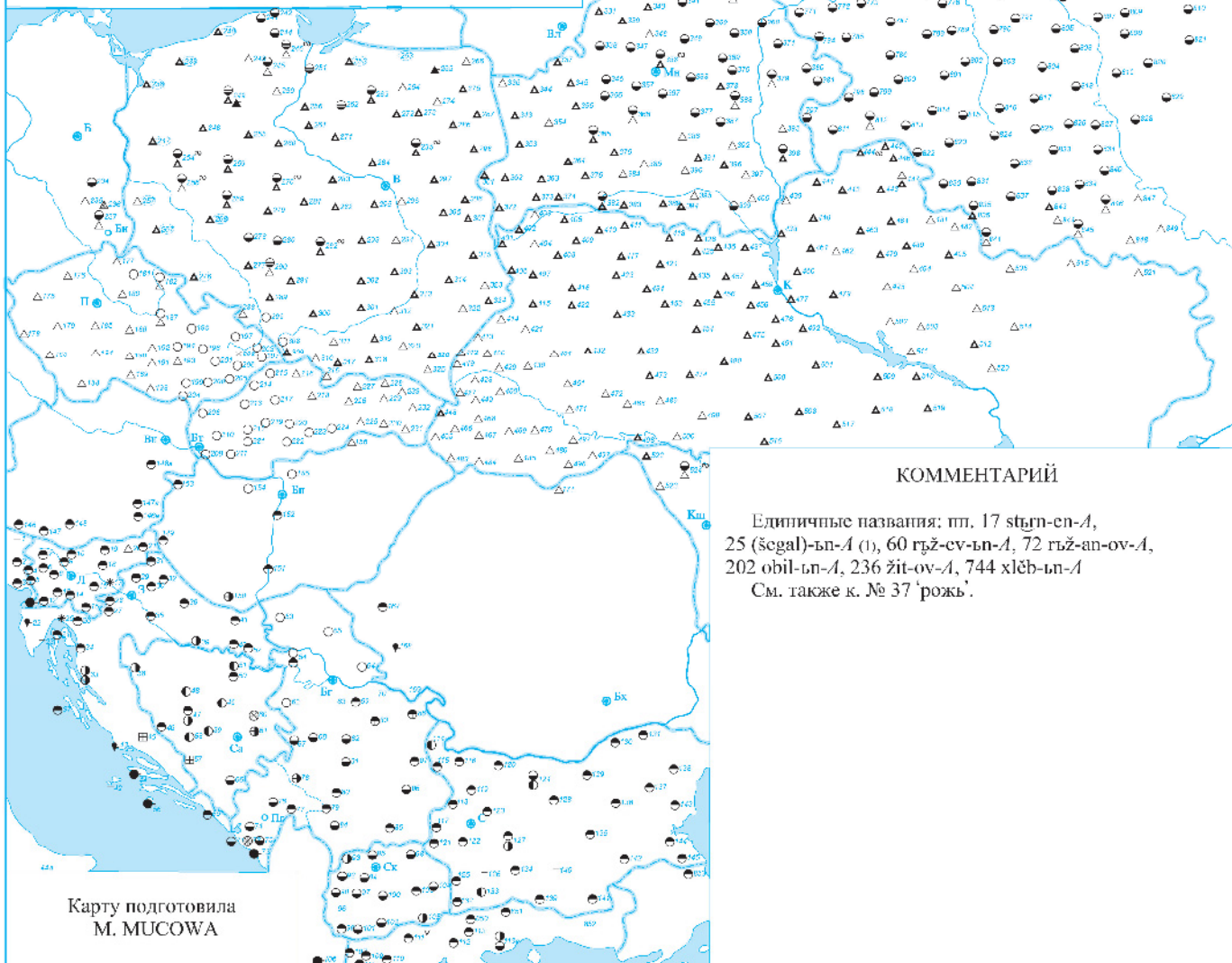
- (1) из/от ит. segale
- (2) из рум. săcagă

Единичные названия

- ⊕ △ с картографируемыми корнями
- \* с некартографируемыми корнями

Другие знаки

- пет реалии или ее пазвания
- ∨ нная словоформа
- ∞ отсылка к материалу



КОММЕНТАРИЙ

Единичные названия: пл. 17 stьrn-en-А, 25 (šegal)-ьп-А (і), 60 гъž-ев-ьп-А, 72 гъž-an-ов-А, 202 obil-ьп-А, 236 žit-ов-А, 744 хlѣb-ьп-А  
См. также к. № 37 'рожь'.

Карту подготовила  
M. MUCOWA